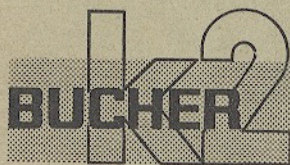


SIMAR
46 40 14

FAUCHEUSE FRONTALE
FRONTAL-MÄHER



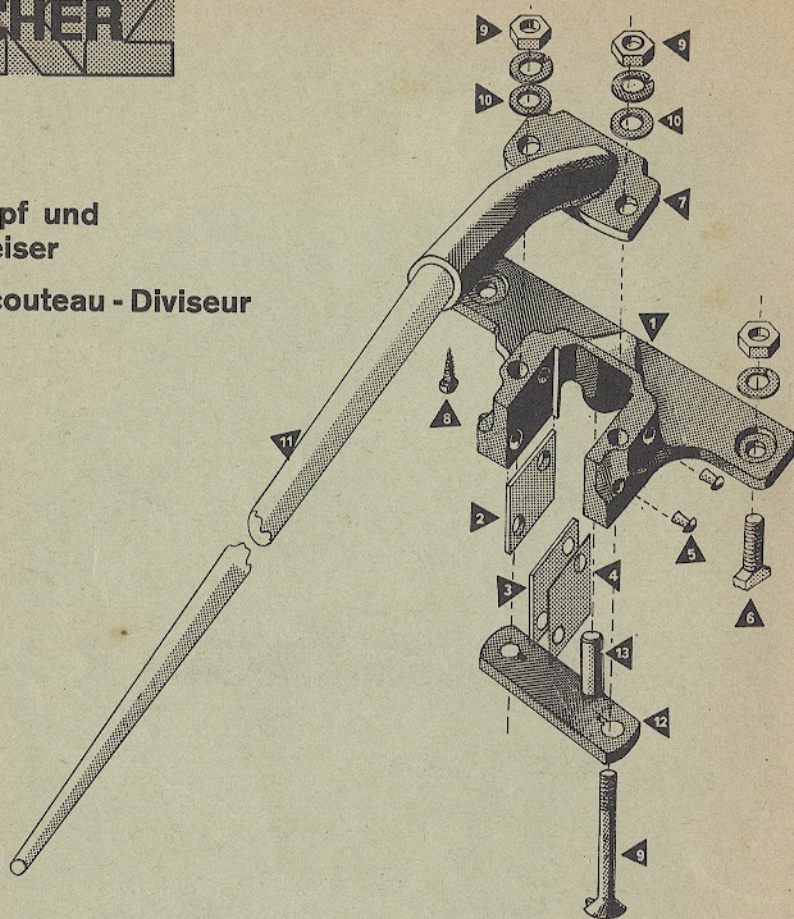
Liste des pièces de rechange

Ersatzteilliste



Messerkopf und Grasabweiser

Tête de couteau - Diviseur



Messerkopf und Grasabweiser

Tête de couteau - Diviseur

Bild
No du
dessin

Bezeichnung

Ersatzteil Nr.

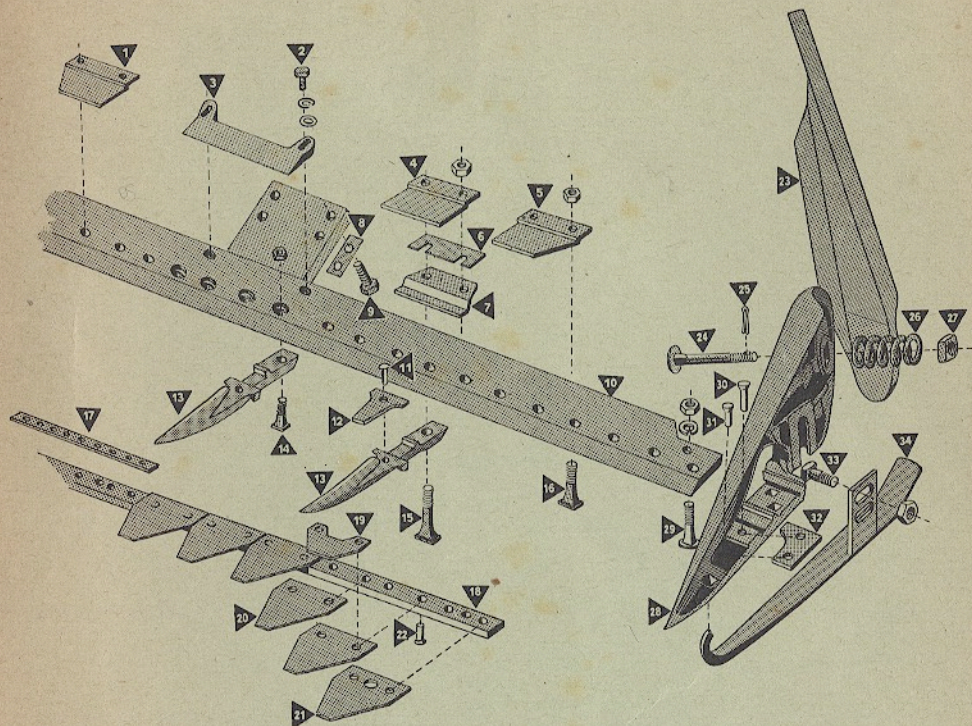
Désignation

1	Messerkopf	2K 20017
2	Auflageplatte, links	2K 20019
3	Auflageplatte, rechts	2K 20020
4	Einstellplatte 0,1	2K 20021
	Einstellplatte 0,2	2K 20021
5	Senkniet	FS 917
6	Senkschraube mit Mutter und Federring	33251
7	Grasabweiserhalter	2K 20023
8	Rundkopf Holzschraube	M 8 x 75/20
9	Senkschraube 90° mit Mutter u. Federring	4 x 20
10	Unterlagscheibe	M 8
11	Grasabweiser	2K 20024
12	Verbindungssteg	2K 20022
13	Mitnehmerbolzen	2K 20018

Tête de couteau
Contre-plaque gauche
Contre-plaque droite
Cale 0,1
Cale 0,2
Rivet à tête noyée
Boulon à tête noyée avec écrou et rondelle-ressort
Support de diviseur
Vis à bois
Boulon à tête noyée avec écrou et rondelle-ressort
Rondelle
Diviseur
Plaque intermédiaire
Goujon-entraîneur

Messer, Mähbalken

Couteau, barre coupeuse



Messer - Mähbalken

Couteau - barre coupeuse

Bild
No du
dessin

Bezeichnung

Ersatzteil Nr.
No de la pièce

Désignation

1	Niederhalter, links	FS 648 L	M	Pince-lame gauche
2	6-kant-Schraube mit Federring und Unterlagscheiben	M 8 x 25	HMT	Boulon à 6 pans avec rondelle-ressort et rondelle
3	Auflagekeil	2K 20028	HMT	Contre-plaque
	Auflagekeil für 1,6 m M-Balken	2K 20029	M	Contre-plaque pour barre intermédiaire 1,60 m
4	Niederhalter	FS 891	H	Pince-lame
	Niederhalter	FS 884	M	Pince-lame
	Niederhalter	FS 876	T	Pince-lame
5	Niederhalter, rechts	FS 648 R	M	Pince-lame droit
6	Unterlage 1,2 mm	FS 939	H	Cale 1,2 mm.
	Unterlage 0,5 mm	FS 939 (5)	H	Cale 0,5 mm.
	Unterlage 0,2 mm	FS 939 (2)	H	Cale 0,2 mm.
	Unterlage 1,2 mm	FS 938	M	Cale 1,2 mm.
	Unterlage 0,5 mm	FS 938 (5)	M	Cale 0,5 mm.
	Unterlage 0,2 mm	FS 938 (2)	M	Cale 0,2 mm.
	Unterlage 1,2 mm	FS 937	T	Cale 1,2 mm.
	Unterlage 0,5 mm	FS 937 (5)	T	Cale 0,5 mm.
	Unterlage 0,2 mm	FS 937 (2)	T	Cale 0,2 mm.



Bild No du dessin	Bezeichnung	Ersatzteil Nr. No de la pièce	Désignation
8	Rückenführung	FS 890 H	Guide-lame
	Rückenführung	FS 883 M	Guide-lame
	Rückenführung, links und rechts aussen	FS 963 M	Guide-lame extérieur gauche et droit
	Rückenführung	FS 875 T	Guide-lame
8	Sicherungsblech	2K 20026 HMT	Tôle de sûreté
9	6-kant-Schraube	M 12 x 35 HMT	Boulon à 6 pans
10	Balkenrücken, 1,15 m	2K 20037 H	Dos de barre normale 1.15 m.
	Balkenrücken, 1,45 m	2K 20034 H	Dos de barre normale 1.45 m.
	Balkenrücken, 1,60 m	2K 20031 H	Dos de barre normale 1.60 m.
	Balkenrücken, 1,15 m	2K 20036 M	Dos de barre intermédiaire 1.15 m.
	Balkenrücken, 1,45 m	2K 20033 M	Dos de barre intermédiaire 1.45 m.
	Balkenrücken, 1,60 m	2K 20030 M	Dos de barre intermédiaire 1.60 m.
	Balkenrücken, 1,15 m	2K 20038 T	Dos de barre à regain 1.15 m.
	Balkenrücken, 1,45 m	2K 20035 T	Dos de barre à regain 1.45 m.
	Balkenrücken, 1,60 m	2K 20032 T	Dos de barre à regain 1.60 m.
11	Senkriet ϕ 6 x 26	M 215 N H	Rivet à tête noyée ϕ 6 x 26
	Senkriet ϕ 6 x 22	M 215 M M	Rivet à tête noyée ϕ 6 x 22
	Senkriet ϕ 5 x 22	M 215 E T	Rivet à tête noyée ϕ 5 x 22
12	Fingerplatte	FS 882 HM	Plaque de doigt
	Fingerplatte	FS 874 T	Plaque de doigt
13	Finger	H 23 H	Doigt normal
	Finger	M 3 M	Doigt intermédiaire
	Finger	T 1 T	Doigt à regain
14	Fingerschr. M 10x27 m. Mutter f. Balkenmitte	33257 HMT	Boulon de doigt avec écrou pour le milieu de la barre
15	Fingerschraube M 10 x 42 mit Mutter	FS 893 b HMT	Boulon de doigt M 10 x 42 avec écrou
16	Fingerschraube M 10 x 35 mit Mutter	FS 892 b HMT	Boulon de doigt M 10 x 35 avec écrou
17	Führungsplatte	2K 20027 HMT	Plaque-guide
18	Messerstab, 1,15 m	2K 20039 HMT	Verge de lame 1.15 m.
	Messerstab, 1,45 m	33304 HMT	Verge de lame 1.45 m.
	Messerstab, 1,60 m	33305 HMT	Verge de lame 1.60 m.
19	Räumplatte	FS 964 HMT	Plaque de débouillage
20	Messerklinge	S 84 B HMT	Section
21	Messerklinge mit 3 Loch	S 84 Bo HMT	Section à 3 trous
22	Senkriet ϕ 5,3 x 13	FS 914 HMT	Rivet à tête noyée ϕ 5,3 x 13
23	Schwadblech, links	33246 HMT	Tôle à andain gauche
	Schwadblech, rechts	33247 HMT	Tôle à andain droite
24	Flachrundschrabe	FS 934 HMT	Boulon à tête ronde
25	Splint	ϕ 4 x 25 HMT	Goupille
26	Druckfeder	33239 HMT	Ressort de pression
27	4-kant-Mutter	M 12x0,8d HMT	Ecrou à 4 pans
28	Aussenschuh, links	A 508 N HMT	Sabot extérieur gauche
	Aussenschuh, rechts	A 226 N HMT	Sabot extérieur droit
29	Senkschr. M 10 x 35 mit Mutter u. Federring	FS 944 HMT	Boulon à tête noyée M 10x35 av. écrou et rondelle-ress.
30	Senkriet ϕ 5,3 x 21	FS 916 HMT	Rivet à tête noyée ϕ 5,3 x 21
31	Senkriet ϕ 5,3 x 18	FS 915 HMT	Rivet à tête noyée ϕ 5,3 x 18
32	Schuhplatte, links	247 L HMT	Plaque de sabot gauche
	Schuhplatte, rechts	S 230 HMT	Plaque de sabot droit
33	4-kt.-Schraube SW19 mit 6-kt.-Mutter SW22	FS 899 HMT	Boulon à 4 pans SW 19 avec écrou à 6 pans SW 22
34	Streifsohle, links	A 510 HMT	Patin de sabot gauche
	Streifsohle, rechts	S 10016 HMT	Patin de sabot droit

H = Hochschnitt

M = Mittelschnitt

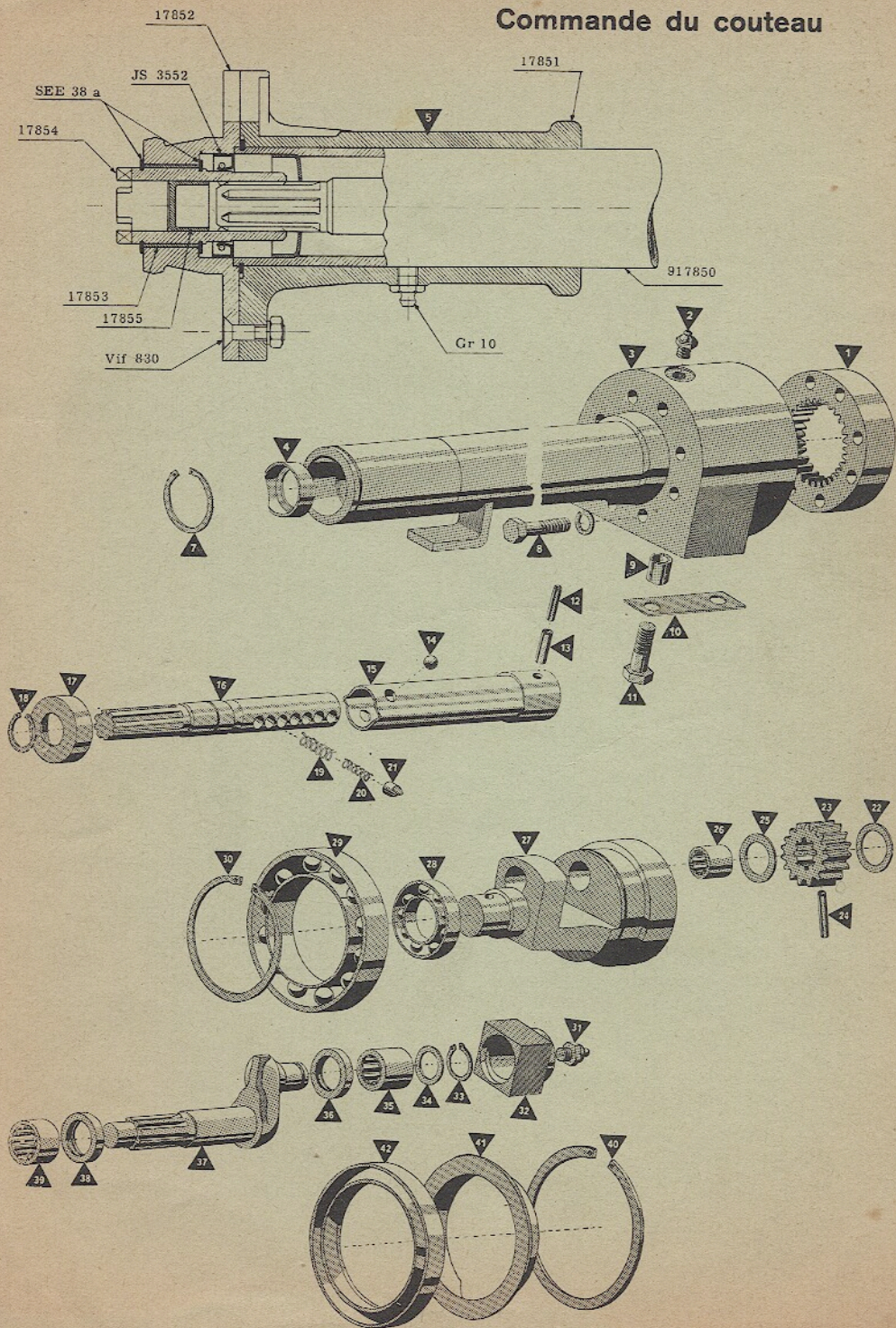
T = Tiefschnitt

H = Normale

M = Intermédiaire

T = à regain

Messerantrieb «Rotoflex» Commande du couteau





Messerantrieb «Rotoflex» Commande du couteau

Messerantrieb «Rotoflex»

Commande du couteau

Bild No du dessin	Bezeichnung	Ersatzteil Nr. No de la pièce	Désignation
1	Zahnkranz	2K 20007	Couronne dentée
2	Schmiernippel	G 1/8"	Graisser
3	Ausleger	2K 20802	Carter-porte-barre
4	Stützring	2K 20005	Bagué
5	SIMAR-Teile		Accouplement SIMAR
7	Seeger-V-Sicherung	A 60 x 2 V	Bague Seeger
8	6-kant-Schraube mit Federring	M 6 x 45/17	Boulon à 6 pans avec rondelle-ressort
9	Leichtspannhülse	Lh 16 x 18	Frette
10	Sicherungsblech	2K 20026	Tôle de sûreté
11	6-kant-Schraube	M 12 x 35	Boulon à 6 pans
12	Spannhülse	Sh 6 x 40	Frette
13	Spannhülse	Sh 10 x 40	Frette
14	Kugel	3/8"	Bille
15	Profilrohr	601.4	Tube profilé
16	Schiebewelle	420.2	Arbre coulissant
17	Ueberwurfring	510	Bague
18	Seegerring	A 27 x 1,2	Bague Seeger
19	Druckfeder, aussen	303	Ressort de pression, extérieur
20	Druckfeder, innen	306	Ressort de pression, intérieur
21	Nocke	402	Came
22	Zwischenscheibe	2K 20008	Rondelle d'espacement
23	Wälzrad	2K 20014	Engrenage
24	Spannhülse	Sh 4 x 32	Frette
25	Zwischenscheibe	2K 20009	Rondelle d'espacement
26	Rollenlager	NK 18/20	Roulement à rouleaux
27	Rotationskörper	2K 20006	Bloc de rotation
28	Kugellager	6007x	Roulement à billes
29	Kugellager	A 16115	Roulement à billes
30	Seegerring	75 a	Bague Seeger
31	Schmiernippel	M 6	Graisser
32	Kulissenstein	2K 20015	Coullisseau
33	Seegerring	18 a	Bague Seeger
34	Unterlagscheibe	2K 20016	Rondelle
35	Nadellager	Nk 18/20	Roulement à aiguilles
36	Simmerring	25/35 x 7	Bague Simmer
37	Exzenterwelle	2K 20013	Arbre excentrique
38	Simmerring	25/35 x 7/9	Bague Simmer
39	Nadellager	NK 25/20	Roulement à aiguilles
40	Sprengring	Ø 102/116 x 2	Bague d'espacement
41	Wickelschutz	2K 20010	Disque de protection
42	Simmerring	85/110 x 13B3	Bague Simmer